



Focke Wulf Fw 190 G-8 A-8/R8

04536 - 0389

©1999 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY



Focke Wulf Fw 190 G-8

Die Focke-Wulf Fw 190 galt unter Piloten der Luftwaffe als sehr leistungsfähig und äußerst robust. Besonders Beschusschäden bei Tiefflugeinsätzen, wie sie an der Ostfront zur täglichen Routine gehörten, verkraftete eine Fw 190 weit besser als alle anderen deutschen Jäger. Es ist daher auch nicht verwunderlich, wenn man bei der Luftwaffenführung sehr schnell begann über eine Rolle als Jagdbomber für die Fw 190 nachzudenken. Dabei spielte sicher auch die Tatsache eine Rolle, daß der verwendete BMW 801 – Motor über einer Flughöhe von 7.500 Metern in seiner Leistung stark abfiel. So entstanden im Laufe der Serienfertigung zahlreiche Versionen als Schlachtflugzeug und als Langstrecken-Jagdbomber. Um die Verwirrung der bestehenden Typenbezeichnungen zu beenden wurden ab April 1943 die Buchstaben F für die Schlachtflugzeuge und G für die Langstreckenjäbos eingeführt. Als Basis dienten jedoch auch weiterhin die Maschinen der Jäger-Baureihe, die mit A bezeichnet wurden. So entstand auf der Basis der A-8 die F-8 und die G-8. Die Unterschiede der einzelnen Baureihen lagen in ihrer Ausrüstung und Bewaffnung. Die G-8 wurde von November 1943 bis Februar 1944 gebaut, wobei die gebauten Stückzahlen unbekannt sind. Zur Reichweitenerhöhung verwendete man zwei Zusatztanks von je 300 Liter Fassungsvermögen, die an unterschiedlichen Aufhängungen unter den Tragflächen angebracht waren. An einem ETC unter dem Rumpf konnte eine 250 kg- oder 500 kg-Bombe mitgeführt werden. Die Standardbewaffnung wurde meist durch den Ausbau der beiden MG 131 im Rumpf und der MG 151/20 in der äußeren Tragfläche auf nur noch zwei MG 151/20 in der Tragflächenwurzel reduziert. Andere Konfigurationen waren jedoch stets möglich. Die Fw 190A-8/R8 war eigentlich nur eine Übergangslösung, die jedoch in größeren Stückzahlen auftauchte und fast ausschließlich bei den Sturmstaffeln gegen die immer größer werdende Bedrohung durch die viermotorigen Bomber der Alliierten eingesetzt wurde. Dabei wurde als Außenlast in der Regel nur ein 300l-Zusatztank mitgeführt.

Focke Wulf Fw 190 G-8

The Focke-Wulf Fw 190 was considered by the Luftwaffe pilots to be very efficient and extremely robust. In particular, the F2 190 was much better equipped than any other German fighter to withstand fire during low-level flights. At RLM they therefore started to think in terms of a fighter-bomber role for the Fw 190 and introduced the letter G for the long-distance fighter-bomber. So the G-8 was developed from the A-8 and was built between November 1943 and February 1944. To extend its range, two 300 litre reserve tanks were used on a ventral ETC. One 250 or 500 kg bomb could also be carried. The standard armament was usually reduced to two MG 151/20s in the wing root.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammer zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschieben und mit Lüschpapier andrücken.

NL: OPEGEIT: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodig gereedschap mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijnde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en vervolgens drogen, zodat de verf en de decors beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Chrom en verf van de lijmvlakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitrijden in ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier scheuren en met vloeipapier aandrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION: lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emplacement avec du papier buvard.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchilla y lima para desbarcar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendelas de su sujetión (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía al lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbavatura dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcomabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far secare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna nog igenom innan du sätter modellen samman. Varenda del är numrerad (1). Vg beakta följden i sammansättningstegen. Verktyg, som du kommer att behöva: kniv och fil för att skrapa detaljerna ren (2), gummiringar, tejp och klädnytor för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdetaljerna en i mild tvättmedelslösning och torka dem i luften för att lack och dekal ska hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klistar dem och använd sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytorna, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avlägsnar dem från ramen (4) (5). Låt lacket riktigt torka igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läschpapper.

DK: BEMÆRK: Inden sammensætningen begyndes, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummeret (1). Rakkefolgen af monteringsstrimrene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgræftning af delene (2); gummidæmper, tape og tøjklammer til at holde de klæbede (3) enkeltdeler sammen. Plastikdelene rengøres i en mild sæbe- og lufttørres så malingen og overføringsbillederne bedre kan haftes. Inden påfærselen kontrolleres om de små dele passer; tilfør pæres sparsomme. Krom og farve fjernes fra klebefladerne. De små dele måles ind af fra rammen (4) (5). Lad farven tørre godt inden sammensættningen fortsættes. Overføringsbilledernes motiv skæres ud enkeltvis og dypes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med läschpapir.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βημάτων" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαιρί και λίμα για τη λείανση των εξαρτήμάτων (2), λαστιχένια τανίνια, κολλητική τανίνι και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεριμναμένων εξαρτήμάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "μαλακό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκομανιών. Πριν το κόλλανα, ελέγχετε αν τα παιράζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλεύστε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν αποκαρυνθούν από τη πλαστική (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομανιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδεμένο σημείο και πιέστε το με το στοιχοχόρτο.

Read before you start!

N: OBS! Les noye igjenom monteringsanvisningen for sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Folg rekkefolgen på monteringsstrimrene. Nødvendig verktoy: Kniv og fil for fjerning av grader på delene (2), gummibånd, tape og kleskliper for å holde sammen de limmede enkeltdelene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem luftørke, slik at fargen og bildene sitter bedre. For pålimingen må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra rammen (4) (5). La fargene forde godt for sammenmonteringen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med trekkpapir.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atentar para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar a rebordo das peças (2), elástico, fita adesiva e molas de roupa para sustentar as peças (3) durante a colagem. As peças de matéria plástica devem ser limpadas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que a demão de tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cola em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a tinta das superfícies a serem coladas. Não passar colas nas peças que ainda se encontram fixas no grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Decalcular os motivos da papel no posição indicada e secar com made-borrão.

FIN: OHUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvititavat työkalut: Veltisi ja villa osien ylijärjestämisen puolestaan poistamiseen (2); kuminuvaha, teippiä ja pyykkiä johtuen yhteenliittymien osien palkallaan kiinnitämiseksi (3). Puhdistusta muoviosien kohdalla tarvitaan vähän kuivaa itsetiivistävää, jotta maali ja siipikuvat ovat paremmat. Poista kromi ja maali osien liimautuksen välttämiseksi (4) (5). Anna maalin kuivauduksen varten 20 sekuntia. Irrota kuvio paperilta erikseen ja kuivuta se karkotin kanssa.

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белья для прижимания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклейиванием проверить, подходят ли детали: клей насыщать экономно. Хром и краску удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую переворотную картинку отдельно высушивать и примерять на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинки отдалить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

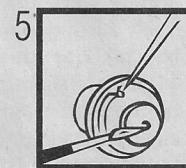
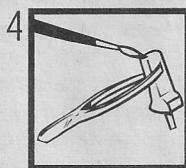
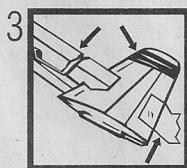
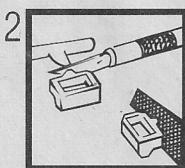
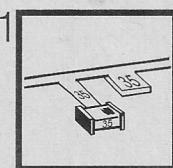
PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz pilnik do usunięcia zaśędziówek z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bializacji dla przytrzymania sklejonych elementów (3). Wyjmij plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprawdź przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalać jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i ułożyć na 20 sekund w cieplej wodzie. Szczęgólny motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

TR: DİKKAT: Birleştirmeden önce montaj talimatını iyi okuyun. Her parça numaralandırılmıştır (1). Montaj adımları sırasına dikkat edin. Gerekli takımlar: Parçaların çapagini almak için bıçak ve eje (2); lastik bant, yapıştırılmış parçaların bir arada tutulmak için yapıştırma bandı ve şamansız mandalı (3). Plastik parçaları yumuşak birleştirin ile temizleyin, boyasını geçirmektedir, boyasını geçirmektedir. Usunchrom ve farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalać jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i ułożyć na 20 sekund w cieplej wodzie. Zdjęcie.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění výronků na dílech (2); průzvýpka, lepicí pásky a kolíčky na prádlo pro přidržování lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyučít v roztoču jemněho pracího prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajistění lepší přilnavosti barevného náteru a obtísku. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly lzelejí; lepidlo nanášet úsporně. Chróm a barvu na lepených pláchách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtísku jednotlivě vyříznout a ponorit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsumout a přiláčit pomocí stráčičho papíru.

H: FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési utműtatót alapsan át kell olvasni. minden alkatrészszámmal látták el (1). A szervelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: közelítők és részletes az alkatrészek sorjátsányságához (2); gumiszalag, ragasziszalag és ruhacsipesz az összeragasztott alkatrészek megtártásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószerrel oldatban kell tisztítani és a levegőben kell megszáritani, hogy a festékbevonat és a matrica jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillesnek-e; a ragasziszalagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festékét a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből törettén eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékekkel hagyni kell jól megszáradni, az összeszárélezést csak ezután szabad folytatni. minden matrica-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodperc meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspapírral felnyomni.

SLO: UPOZORILO: pred sestavo dobro prečitati upozorilo za sestavo. Vsaki del je označen (1). Slediti del stopostupu pri montiranju. Potrebno orodje: noži in orodje za delitev delov (2), gumijaste trake, trake z lepilom in klukce za učvrstilo zaledenih delov (3). Plastične dele očistiti z blagim deterzentom, sižiti na zraku da bi se sloji barve in preslikali boljše prijeli. Pre lepenjem obvetno preveriti če se deli uklapajo eden v drugi. Počasi nanošati lepilo. Na površnah na katere nanašamo lepilo treba prvo odstraniti hrom in barvo. Manjše dele prve treba premazati in pšotem oddeliti z ramo (4) (5). Pustiti da se barve dobro posušijo, in šele potem nastaviti z sestavljanjem. Vsaki preslikalec posebno zrezati in potopiti v toplo vodo ca. 20 sekund. Motiv na odrejenem mestu oddeliti od papirja in nanesti z upičem.



D: Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung und das aus der Kartonage ausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld eingeschickt werden. Einzelteile aus unserem Bausätzen für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachnahme. Unsre Adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

NL: Deze bouwdoos is tijdens meervoudige kwaliteits- en gewichtskontroles op volledigheid gecontroleerd. Reklamoates worden alleen in behandeling genomen, indien de handleiding en de uit de kartonnen doos geknipte streepjescode worden opgestuurd. Onderdelen uit onze bouwdozen voor ombouw etc. sturen wij onder rembours. Ons adres: Revell AG, afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sirvánse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.
 Huomioi seurauvissa symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaismuutoksissa.
 Legg merke til symbolene som benyttes i monteringstrinnene som følger.
 Proszę zwrócić uwagę na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych
 Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşagıdaki sembolelle lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Mouiller et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even later weken en aanbrengen
 Remocar y aplicar las calcomanías
 Pôr de molho em água e aplicar o decalque
 Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
 Blöt och fäst dekalerna
 Kostuba siřítkuva vedessä ja aseta paikalleen
 Fukt motivet i varmt vann och färt det över på modellen
 Dypa bildet i vann och sett det på
 Переворотную картинку намочить и настянти
 Zmiećzkozyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
 Βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την
 Cikartmayı suda yumuşatın ve koyn
 Obtisk namocit ve voditi a umistit
 a matricát vízben beáztsatni és felhelyezni
 Presilkač potopiti v vodo in zatem nanašti



Kleben
 Glue
 Coller
 Lijmen
 Engomar
 Colar
 Incollare
 Limmare
 Limes
 Lim
 Klejen
 Przykleić
 kolažirati
 Yapıtırma
 Lepeni
 ragasztani
 Lepiti

Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coller
 Niet lijmien
 No engomar
 Não colar
 Non incollare
 Limmas ej
 Älä limaa
 Skal IKKE limes
 Ikke lim
 Не klejen
 Nie przyklejać
 μη κολλάτε
 Yapıtırmayın
 Nelepit
 nem szabad ragasztani
 Ne lepiti



Wahlweise
 Optional
 Facultatif
 Naar keuze
 No engomar
 Alternado
 Facoltativo
 Valfritt
 Vaihdehtoisesti
 Valgfritt
 Valgfrift
 На въбор
 Do wyboru
 εναλλακτικά
 Seçmeli
 Volitelně
 tetszs szerint
 način izbire



Anzahl der Arbeitsgänge
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail
 Het aantal bouwstappen
 Número de operaciones de trabajo
 Número de elapas de trabalho
 Numero di passaggi
 Antal arbetsmoment
 Työvaiheiden lukumäärä
 Antall arbeidstrinn
 Antall arbeidstrinn
 Количеству операций
 Liczba operacji
 αριθμός των εργασιών
 İş sahalarının sayısı
 Počet pracovních operací
 a munkafolyamatok száma
 Številka koraka montáže



Entfernen
 Remove
 Détacher
 Verwijderen
 Sacar
 Retirar
 Eliminare
 Tag loss
 Poista
 Fjern
 Fjern
 Удалить
 Usunąć
 απομακρύνετε
 Temizleyin
 Odstranit
 elátavolitani
 Ostraniti



Klarsichtteile
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdelen
 Limpia las piezas
 Peça transparente
 Parte transparente
 Genomsiktiga delar
 Läpinäkyvät osat
 Glassklare deler
 Gjennomsiktige deler
 Прозрачные детали
 Elementy przejrzyste
 διαφανή εξαρτήματα
 Şeffaf parçalar
 Průzračné díly
 áttetsző alkatrészek
 Deli ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sul lato opposto
 Upprepa proceduren på motsatta sidan
 Toista sama toimenpite kuten viereisellä sivulla
 Gjenta prosedyren for den motsatte siden
 Gjenta prosedyren på siden ives overfor
 Повторять таку жу операцію на противоположній стороні
 Taki sam przebieg czynności powtarzać na stronie przeciwniej
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά
 Aynı işlemi karşı tarafına tekrarlayın
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
 ugoyazıt a folyamatót a szemben található oldalon megismételni
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile
 Illustration of assembled parts
 Figure représentant les pièces assemblées
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen
 Ilustración piezas ensambladas
 Figura representando piezas encaixadas
 Illustrazione delle parti assemblate
 Bilden visar delarna hopsatा
 Kuva yhteenlittetyistä osista
 Illustrasjonen viser de sammensatte delene
 Illustrasjon, sammensatte deleler
 Изображение симметрированных деталей
 Rysunek złożonych części
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων
 Birleştirilen parçaların sekli
 Zobrazení sestavených dílů
 összejállított alkatrészek ábrája
 Slika sestavljenega dela



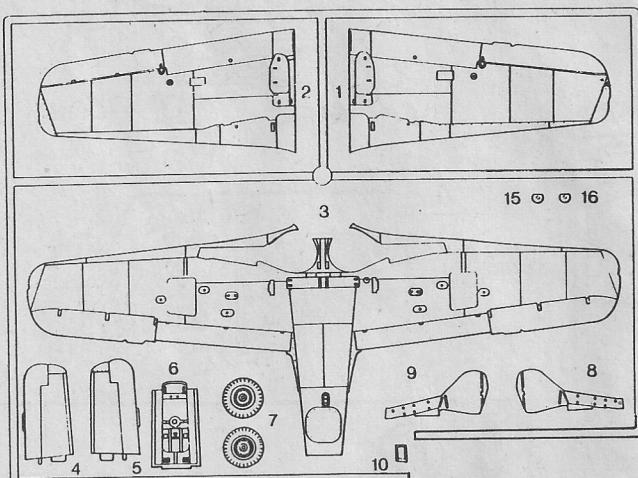
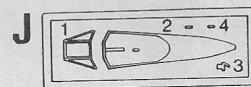
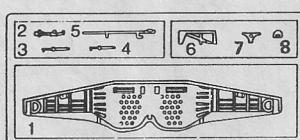
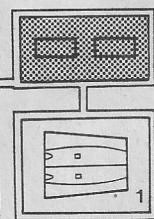
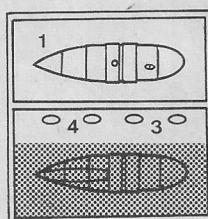
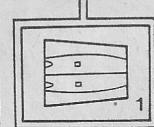
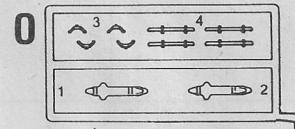
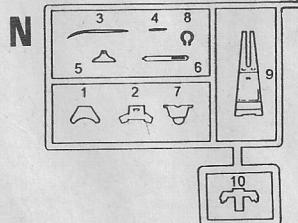
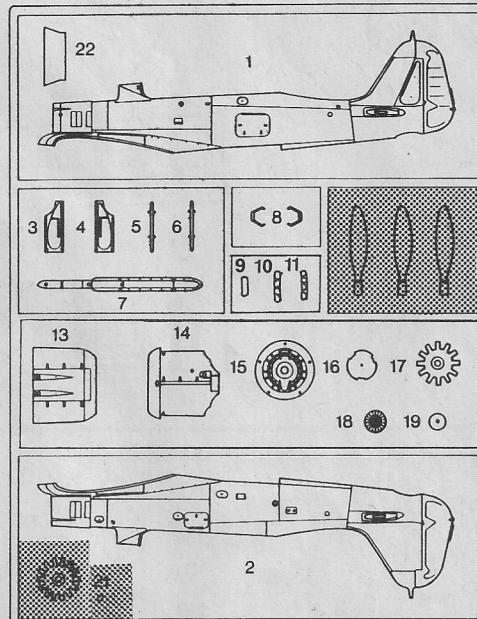
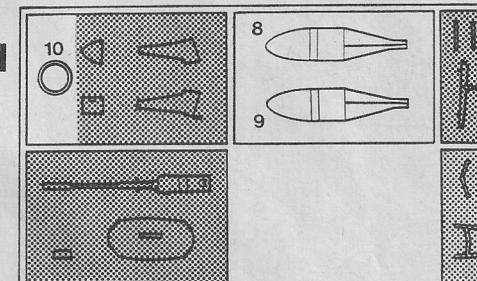
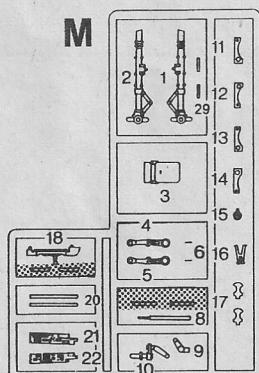
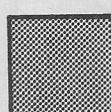
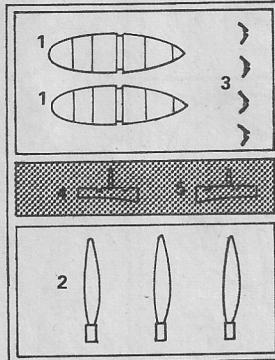
Loch bohren
 Maka a hole
 Faire un trou
 Maak een gat
 Practicar un taladro
 Perfurar
 Fare un foro
 Borra hål
 Poraa reikä
 Der bores et hul
 Bor hull
 Просверлить отверстие
 wywiercić otwór
 ονείξτε τρύπα
 Delik açın
 Vyvratádiru
 lyukat furmá
 Narediti lukinjo



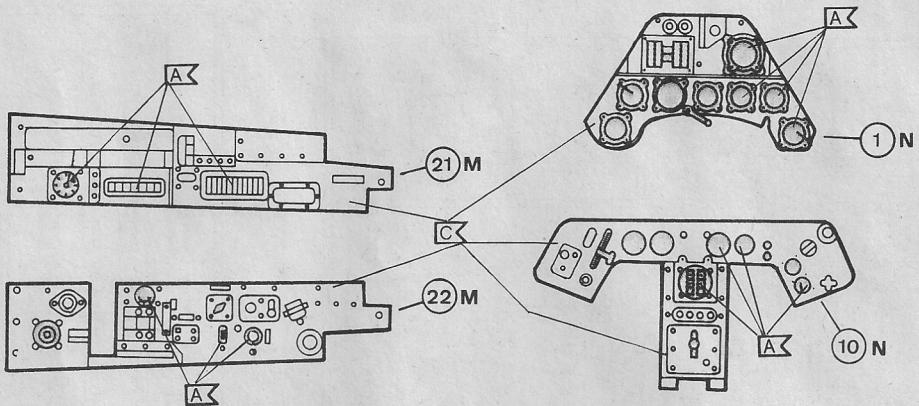
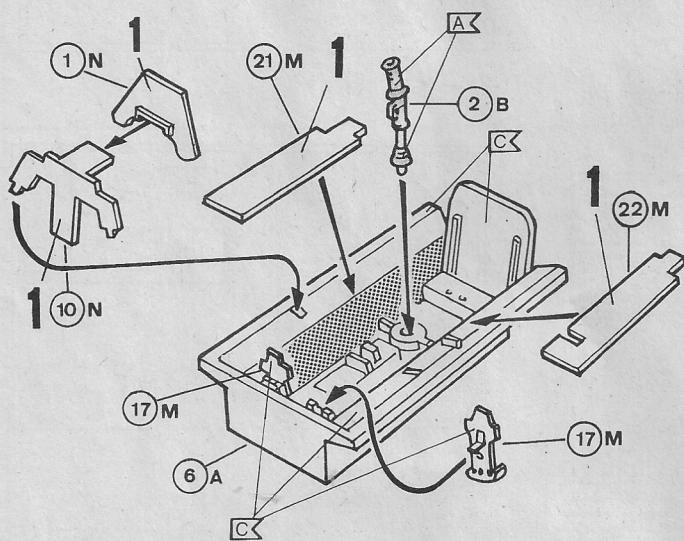
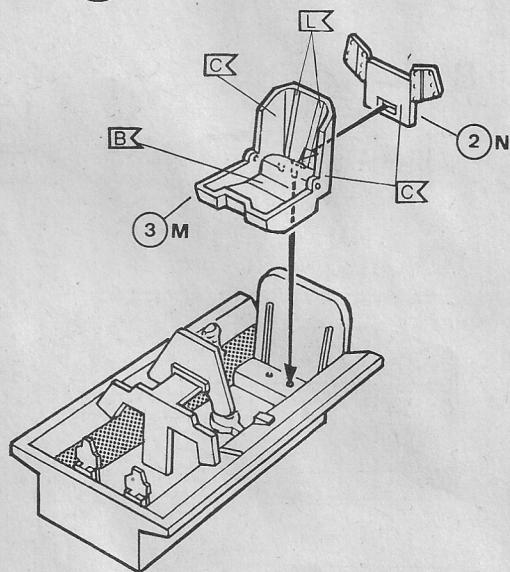
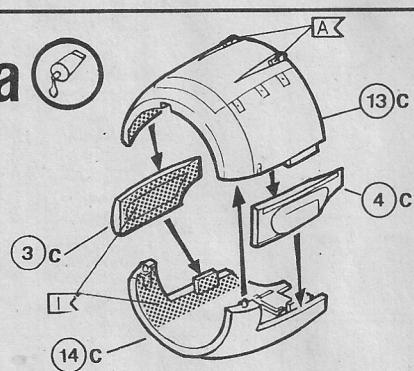
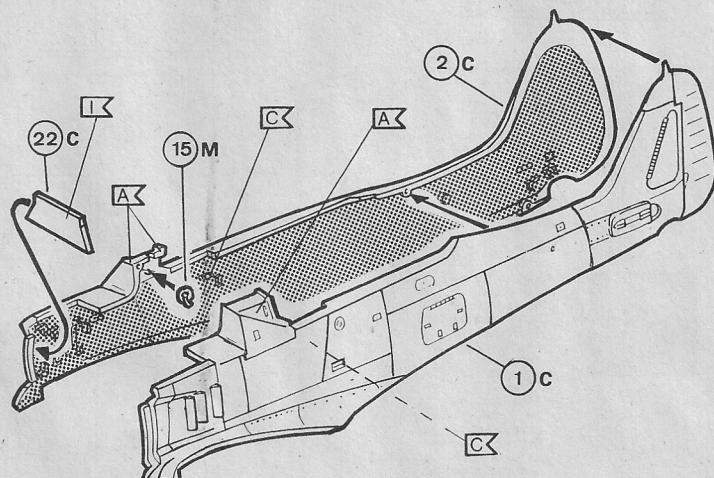
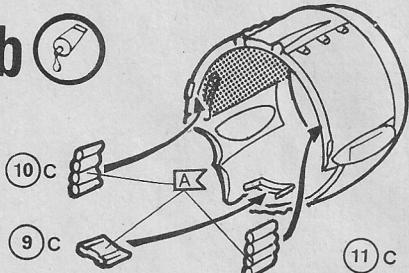
Mit einem Messer abtrennen
 Detach with knife
 Détacher au couteau
 Met een mesje afsnijden
 Separar con un cuchillo
 Separar utilizando uma faca
 Staccare col coltello
 Skära loss med kniv
 Irrola veitsellä
 Adskilles med en kniv
 Skjær av med en kniv
 Отделять ножом
 Odciaja nozem
 διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
 Bir bıçak ile kesin
 Oddelit pomocí nože
 kés segítségével leválasztani
 Oddeliti z nožem

Benötigte Farben / Used Colors

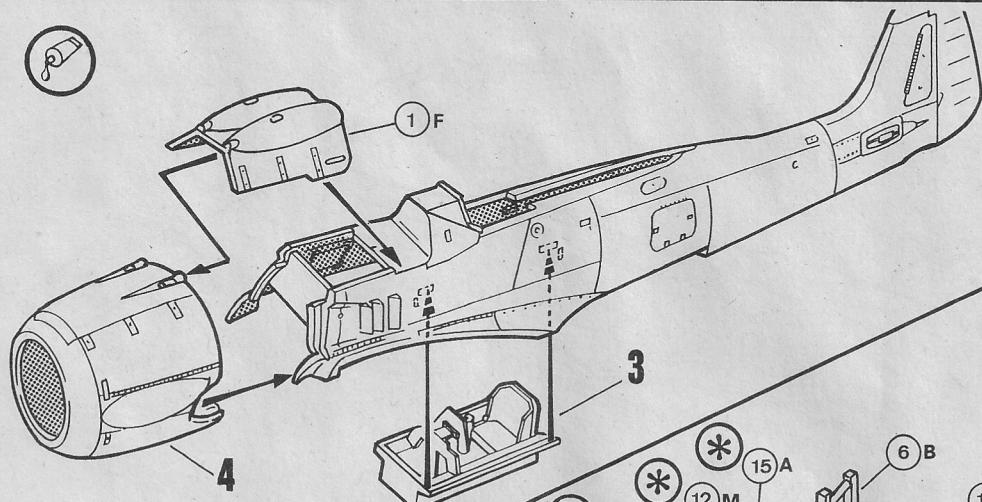
Benötigte Farben Required colors	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Avändta färger	Tarvittavat värit Du trenger følgende farger	Nedvendige farger Необходимые краски	Potrebne kolory Απαραίμενα χρώματα	Gerekli renkler Potřebné barvy	Szükséges színek. Potrebne barve
A	B	C 80 %	D 20 %	E 60 %	F 40 %			
anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasitti, himmē koksgrå, mat antrasitt, matt антрацит, матовый antracyt, matowy антрацит, матовы antracit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	ocker, matt 88 ocre brown, matt ocre, mat oker, mat ocre, fosco ocre, opaco ockra, matt ockra (keltamulta), himmē okker, mat oker, matt окра, матовый ochra, matowy óxra, matový koyu kavunici, mat okrově šedá, matná okker, matt oker, mat	staubgrau, matt 77 dust grey, matt gris poussière, mat stofgris, mat ceniciente, mate cenitento de pô, fosco grigio sabbia, opaco damigrå, matt pölyiharmá, himmē slävgrå, mat slävgrå, matt серый пыльчатый, матовый szary kurz, matowy хрупка скóрый, мат toz gris, mat prachově šedá, matná porszürke, matt prah siva, mat	+ weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmē hvít, mat hvít, mat белый, матовый biały, matowy лукъю, мат bejaz, mat bilá, matná fehér, matt bela, mat	aluminium, metallic 99 aluminum, metallic aluminiu, métallique aluminio, metálico aluminio, metálico aluminio, metálico aluminijum, metálico aluminijum, metallikito aluminum, metalakk aluminiu, metallic алюминиевый, металлик aluminum, metaliczny օլումնիու, մետալիկ alüminium, metallik hilinková, metaliza aluminum, metáll aluminijum, metalik jern, metallik jern, metallic стальной, металлик żelazo, metaliczny օլումնիու, մետալիկ demir, metallik železná, metaliza aluminum, metáll aluminijum, metalik želesna, metalik tamno siva, mat	+ eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleur, metallic ferro, metalizado tero, metálico ferro, metálico järinfärg, metallisk teräskorvainen, metallikilto aluminum, metálico aluminiu, metallic алюминиевый, металлик aluminum, metaliczny օլումնիու, մետալիկ alüminium, metallik hilinková, metaliza aluminum, metáll aluminijum, metalik anthrazit, matt 9 anthracite grey, matt anthracite, mat antraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasitti, himmē koksgrå, mat antrasitt, matt антрацит, матовый antracyt, matowy антрацит, матовы antracit, mat antracit, matná antracit, matt režava, matná rozsdza, matt rjava, mat			
G 50 %	H 30 %	I 20 %	J	K				
lichtgrün, matt 55 light green, matt vert clair, mat lichtgrün, mat verde luz, mate verde-luz, fosco verde chiaro, opaco (ljusgrön, matt vaaleanvihreä, himmē lysende gran, mat lysgrön, matt зеленый светящийся, матовый świetlistozielony, matowy прóсвіто фо то, мат ışık yesili, mat svétle zelená, matná világosszürke, szélyematt svetlo zelena, mat	+ weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmē hvít, mat hvít, mat серый, матовый biały, matowy үкір, мат bejaz, mat bilá, matná szürke, matt siva, mat	blaugrau, matt 79 greyish blue, matt gris bleu, mat blauwgrijs, mat gris azulado, mate cinzento azulado, fosco grigio blu, opaco grå, matt harmaa, himmē grå, matt серый-серый, матовый siwy, matowy үкір/пунтак, мат mavi gri, mat modroseda, matná kékesszürke, matt plavo siva, mat	+ weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmē hvít, mat hvít, mat белый, матовый biały, matowy лукъю, мат bejaz, mat bilá, matná fehér, matt bela, mat	mausgrau, matt 47 mouse grey, matt gris souris, mat musgrås, mat gris ratón, mate blanco, mate cinzento pardo, fosco grigio topo, opaco musgrå, matt valkoininen, himmē musegrå, mat musegrå, matt мисъя-серый, матовый myszaty, matowy үкір початков, мат fare gris, mat myší šedá, matná egérzsürke, matt mišje siva, mat	karminrot, matt 36 carmin red, matt rouge carmin, mat karmijnrood, mat carmin, mate vermelho carmin, fosco rosso carmine, opaco karminröd, matt karmínipunainen, himmē karmirod, mat karmínad, matt красный кармин, матовый karmínowy, matowy кókkivo сáйтт, мат láli rengi, mat krbové červená, matná kárminípíros, matt šímnika rdéca, mat			
L	M	N 80 %	O 20 %					
hellgrau, seidenmatt 371 light grey, silky-matt gris clair, saliné mat lichtgris, zijdematt gris claro, mate seda' cinzento claro, fosco sedoso grigio chiaro, opaco seta (ljusgrå, sidenmatt vaaleanharmaa, silkinhimme lysgrå, silkomat lysgrå, silkemat светло-серый, шелковисто-матовый jasnoszary, jedwabiasto-matowy антохът үкір, метафото мат açık gri, İpek mat světlášedá, hedvábňá matná világosszürke, selyemmatt svetlo siva, svila mat	blau, matt 56 blue, matt bleu, mat blauw, mat azul, mate azul, fosco blu, opaco blå, matt sininen, himmē bł, mat 	bronzegrün, matt 65 bronze green, matt vert bronze, mat bronsegren, mat verde bronceino, mate verde bronce, fosco verde bronce, opaco bronsgrön, mat pronostivihreä, himmē broncegan, mat bronsegrenn, mat бронзово-зеленый, матовый brązowzielony, matowy прóсвіто пріорнжоу, мат bronz yeşili, mat bronzové zelená, matná bronzöld, matt branza zelena, mat	+ weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmē hvít, matt hvít, matt белый, матовый biały, matowy лукъю, мат bejaz, mat bilá, matná fehér, matt bela, mat					

A**B****D****F****G****N****C****H****M****Z**

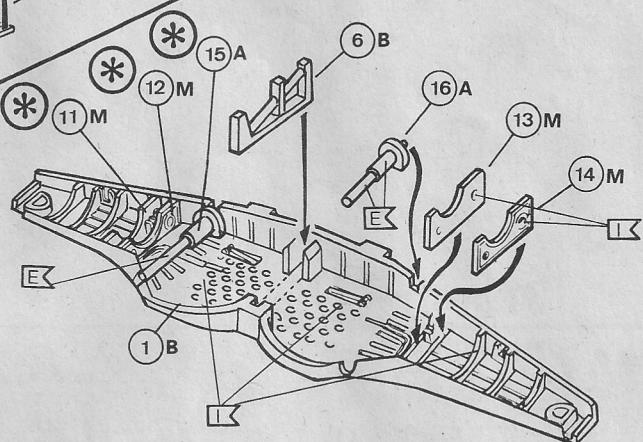
= Nicht benötigte Teile
Parts not used
Pièces non utilisées
Niet benodigde onderdelen
Piezas no necesarias
Peças não utilizadas
Parti non usate
Inte använda delar
Tartozékok nélkül
Ikke nødvendige dele
Delar som ikke er nødvendige
Неслужебные детали
Elementy ненужные
и неиспользованные детали
Гюзекlez parancs
Nepotrebne diely
fel nem használt alkatrészek
Nepotrebni deli

1**2****3****4a****5****4b**

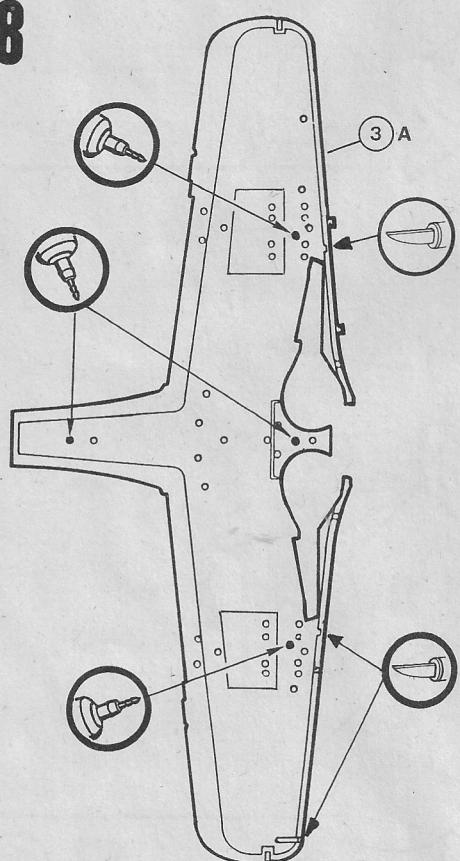
6



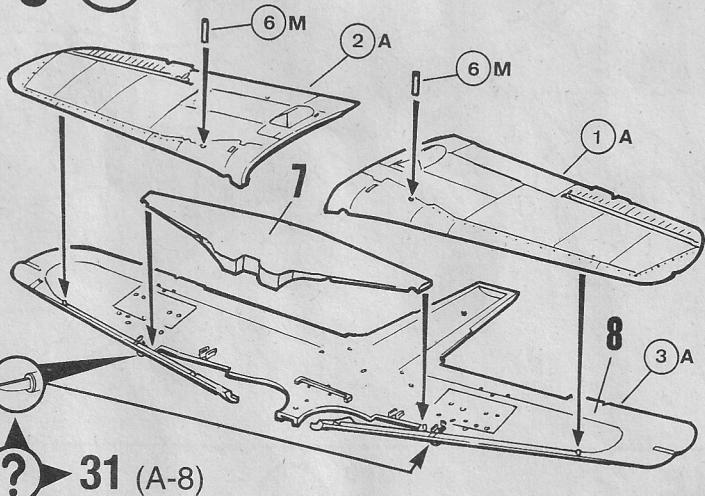
7



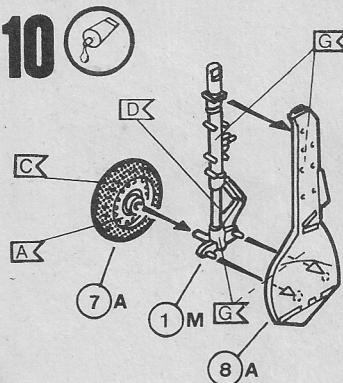
8



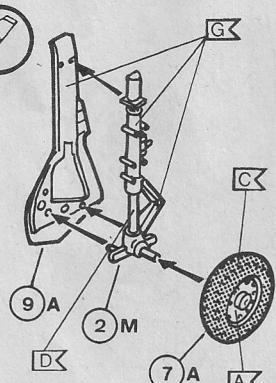
9



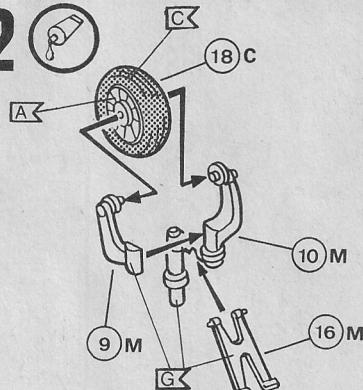
10

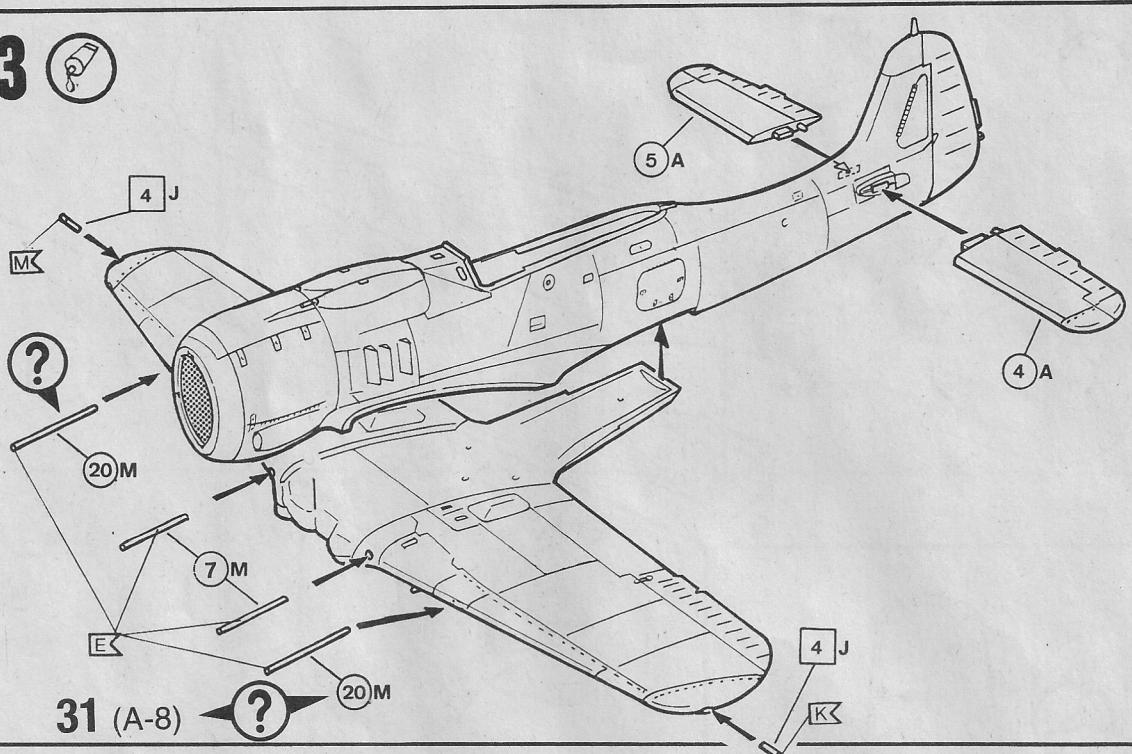
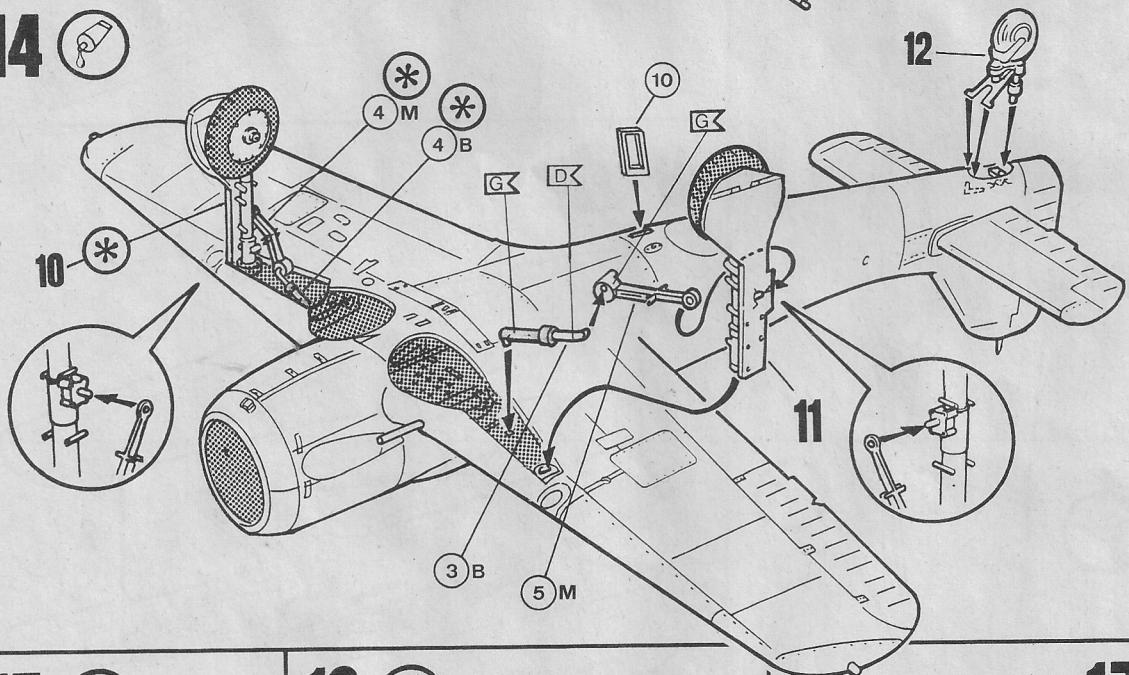
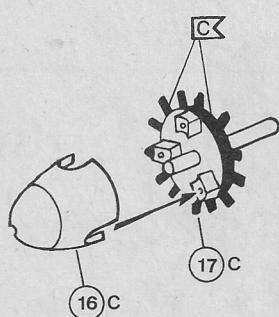
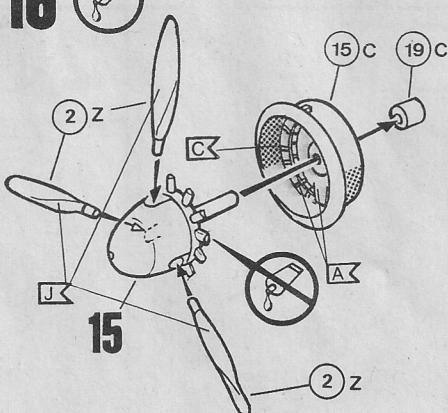
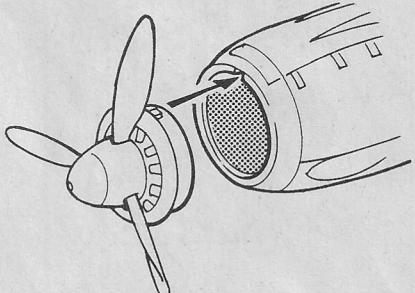


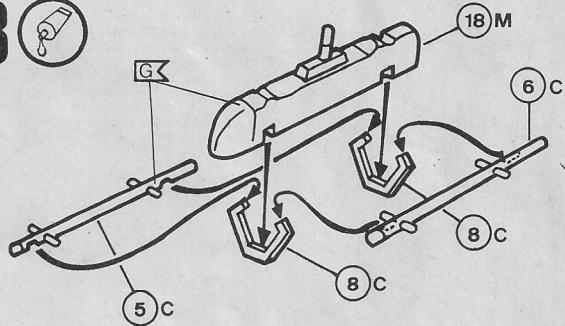
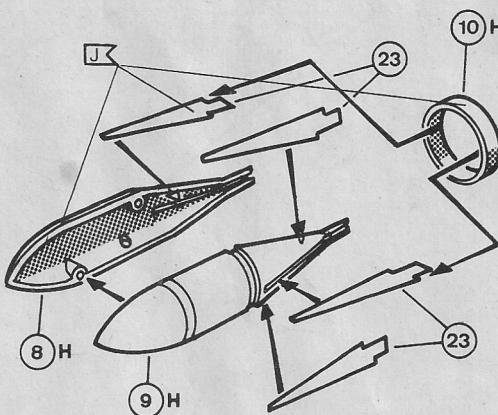
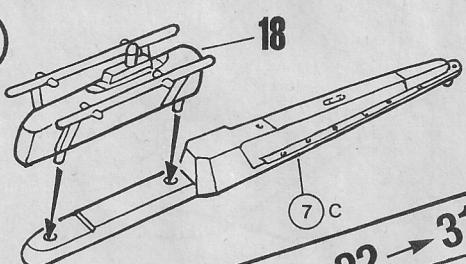
11



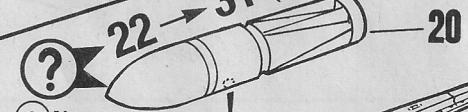
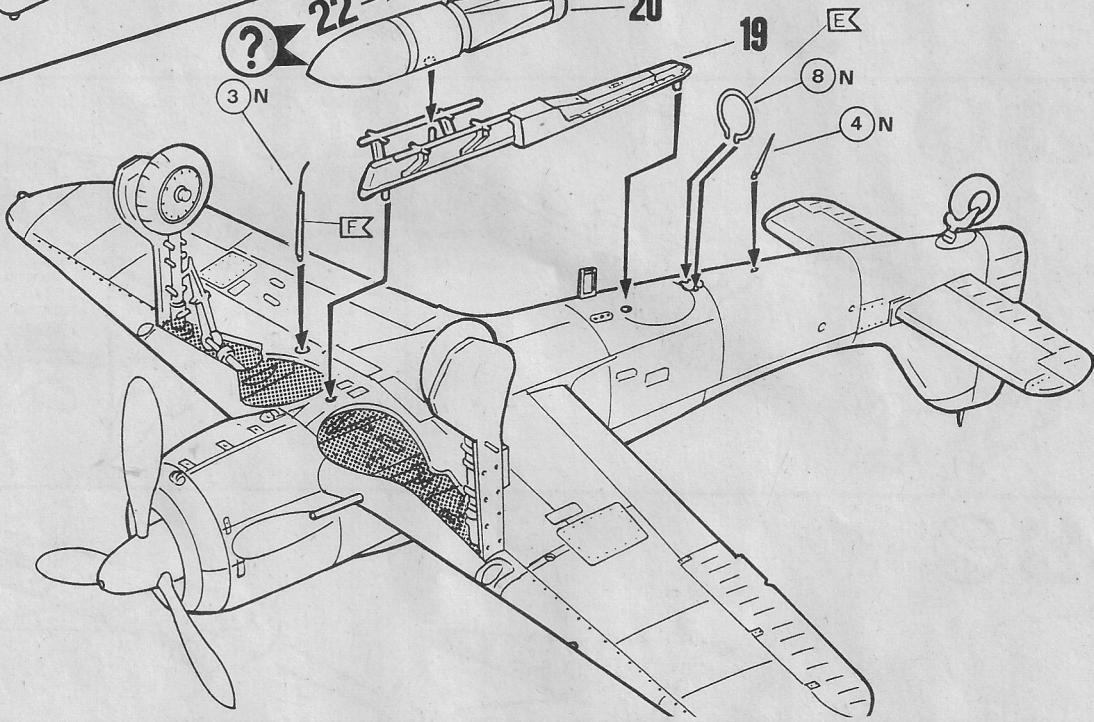
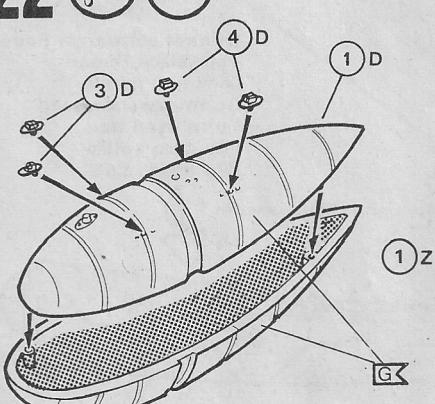
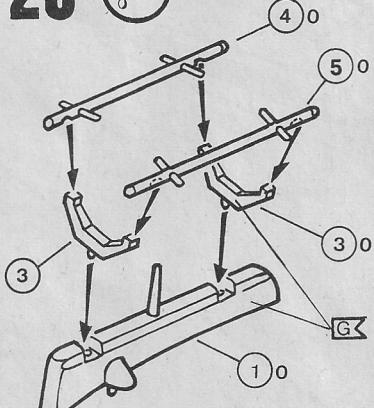
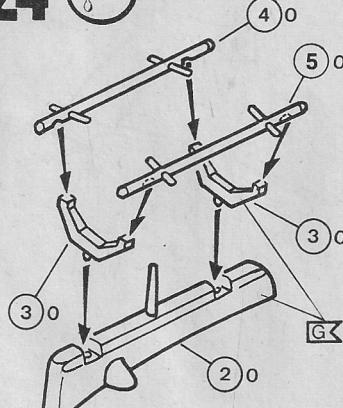
12

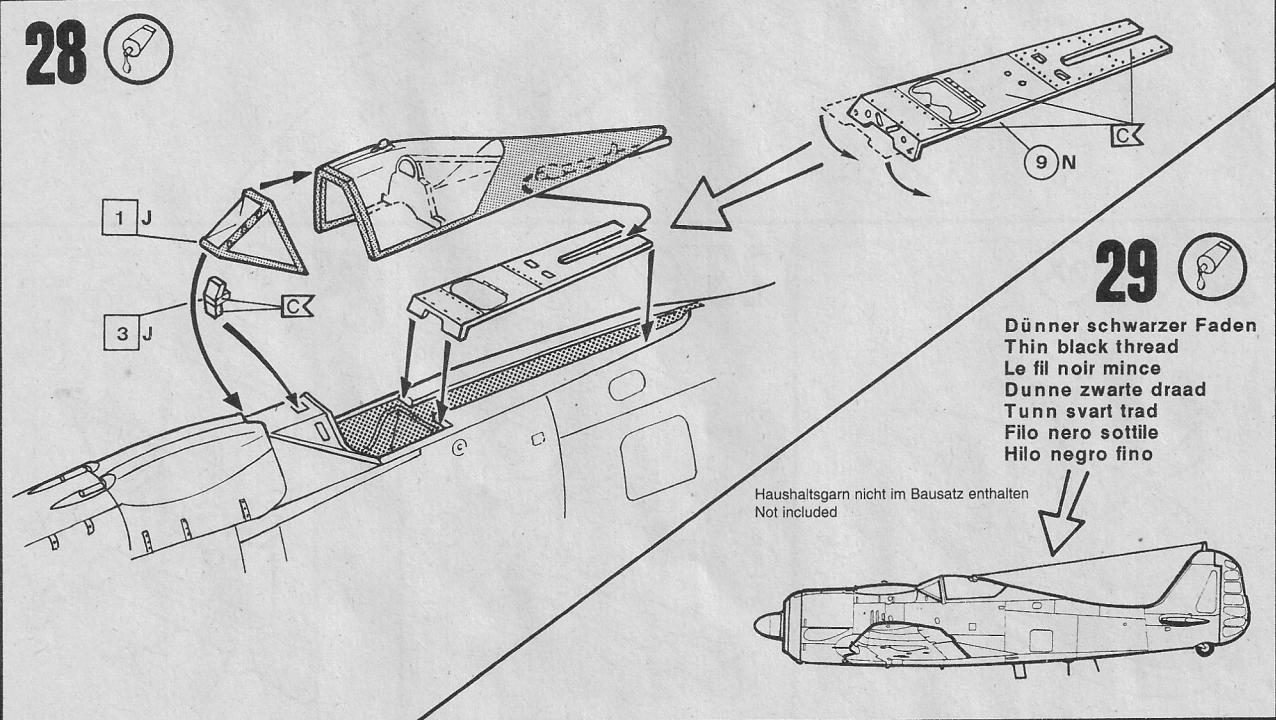
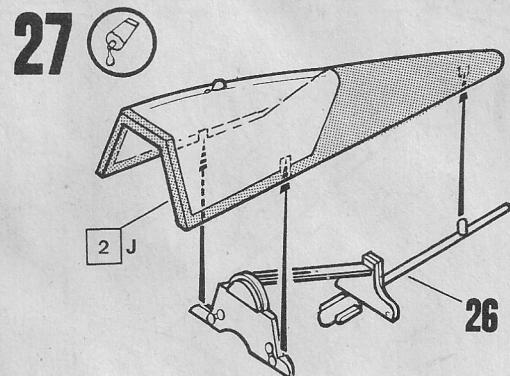
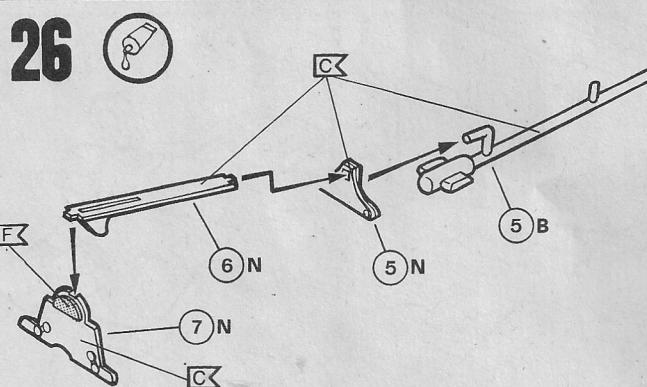
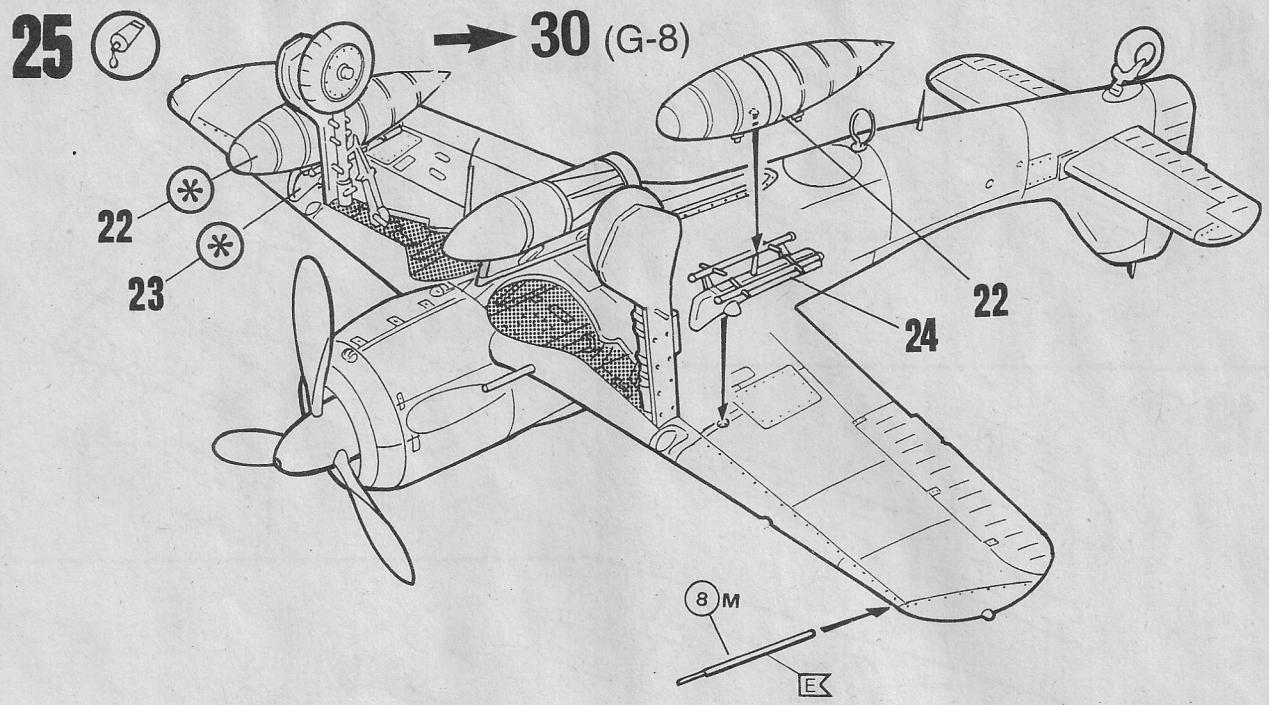


13**14****15****16****17**

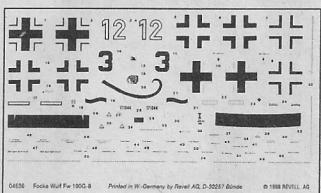
18**20****19**

22 → 31 (A-8)

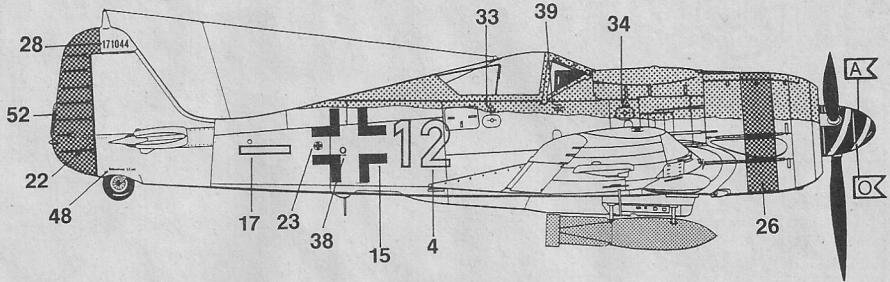
20**21****22****2X****23****24**



30  **?**



04536 Focke-Wulf Fw 190 G-8 Printed in W-Germany by Revell AG D-30227 Bünde © 1988 REVELL AG

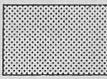


RLM 76



GK

RLM 75



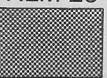
HK

RLM 66



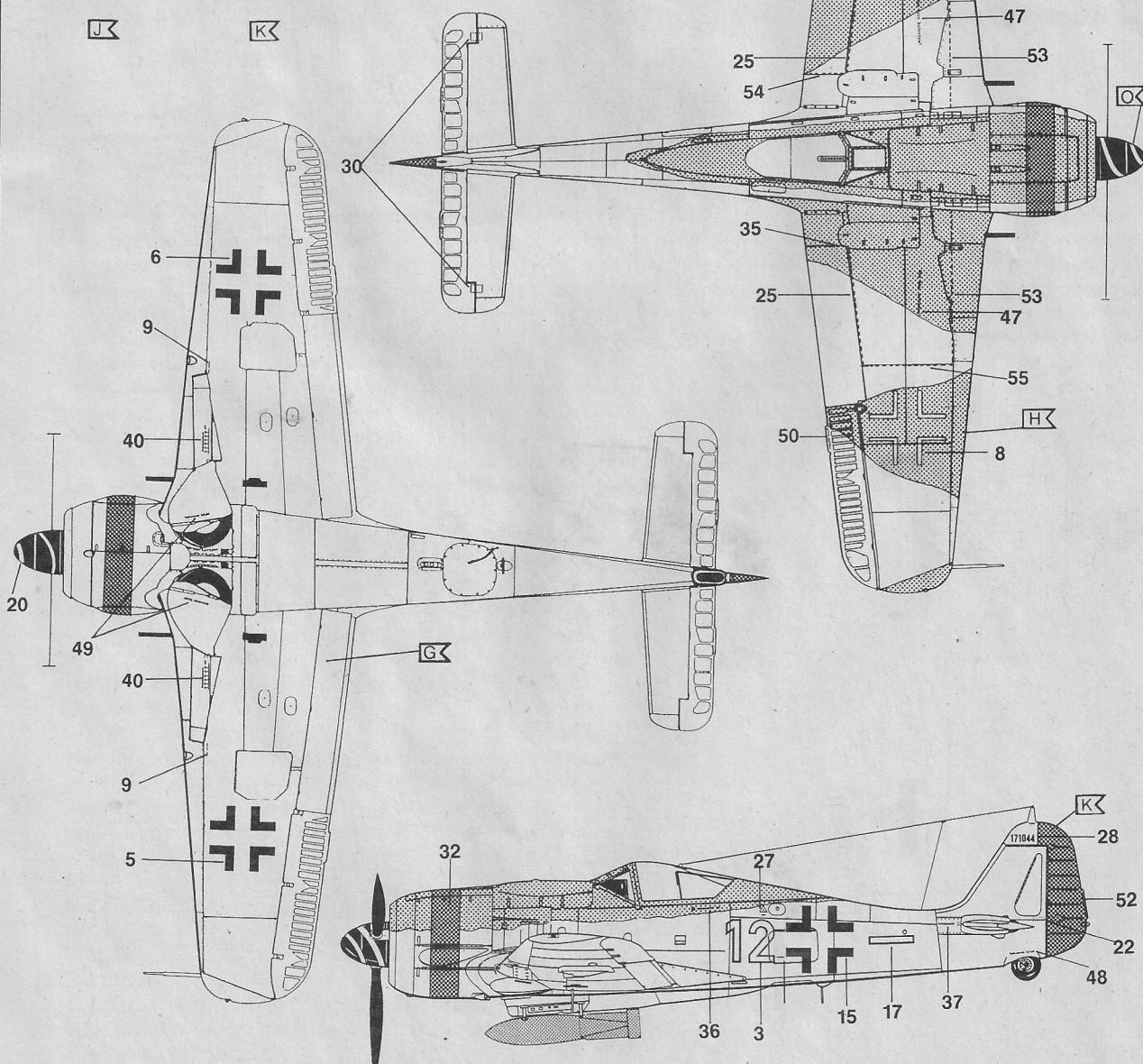
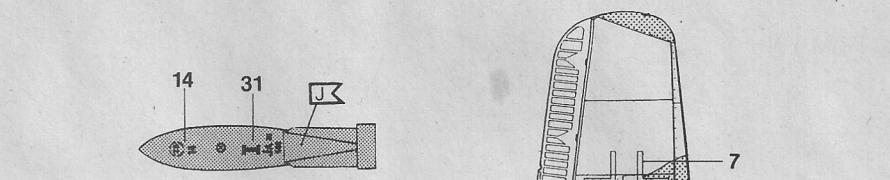
JK

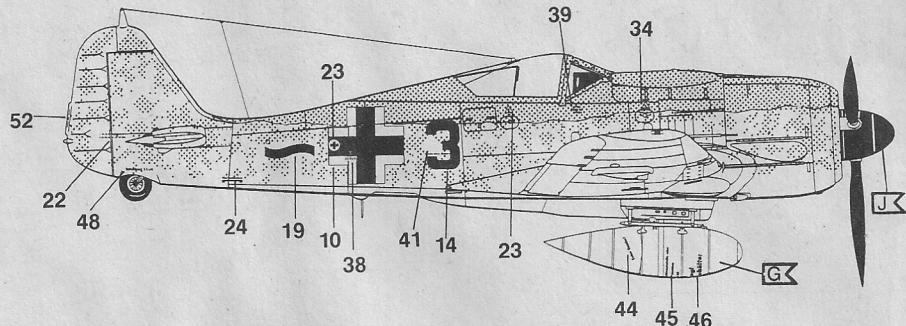
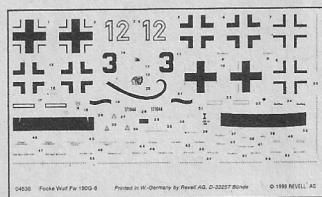
RLM 23



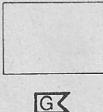
IK

Focke-Wulf Fw 190 G-8
II./SG 10, Mai 1945
Bad Aibling



31

RLM 76



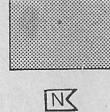
G

RLM 75

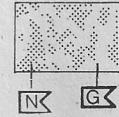


HK

RLM 82



NK



NK

G

Focke-Wulf Fw 190 A-8
des Staffelkapitäns der 10./JG 54 „Grünherz“
Oberleutnant Karl Brill, Sommer 1944,
Lemberg/Polen

